

 **Kraków**



**¡Visita
y disfruta!**

Lo mejor de los museos de Cracovia



¡Una ciudad para amar, que da pena dejar!

¡Señoras y señores!

Cracovia es un foco turístico asociado a sitios y edificios históricos de rango local y nacional. Los visitantes cuentan con la posibilidad de acudir al castillo de Wawel, a la Barbacana, a la Puerta de San Florián, a la Plaza del Mercado con su Iglesia de Santa María y su Lonja de los Paños, o al Collegium Maius de la Universidad Jagelónica.

Cracovia cuenta también con numerosos museos, cuyas ricas y únicas colecciones son a menudo poco conocidas. Tanto a los turistas que visitan la ciudad a los pies del cerro Wawel por primera vez, como a los que vuelven a visitarla, invitamos a conocer las espléndidas colecciones de nuestros museos. Algunas de ellas tienen que ver con áreas de interés muy específicas y serán atractivas para personas aficionadas al tema o a cierta época histórica.

Anímense a ver las valiosas e interesantes piezas recogidas en los museos de Cracovia. Muchas de ellas son absolutamente únicas.

Jacek Majchrowski
Alcalde de Cracovia



KRAKOW
UNESCO CITY
OF LITERATURE

United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Member of the UNESCO
Creative Cities Network
Since 2013

Lo mejor de los museos de Cracovia



MUSEO NACIONAL EN CRACOVIA

Edificio Principal

Av. 3 Maja 1

Horario de visita

martes – sábado: 10.00 – 18.00

domingo: 10.00 – 16.00

lunes: cerrado

domingo: entrada gratuita en las exposiciones permanentes del Museo Nacional

www.muzeum.krakow.pl

Desde mayo de 2017, en el Edificio Principal, que es la sede representativa del Museo Nacional en Cracovia, los visitantes pueden admirar uno de los cuadros renacentistas más valiosos del mundo: **“La Dama del armiño”**, obra de Leonardo da Vinci pintada en 1490. La dama del título es Cecilia Gallerani, jovencita —de tan solo 17 años— amante



Leonardo da Vinci, *La Dama del armiño*, aprox. 1490

del príncipe de Milán Lodovico Sforza, conocido por su apodo El Moro. El cuadro fue adquirido en 1800 por príncipe Adam Czartoryski. Robado por los ocupantes alemanes en 1939, decoraba la residencia de Hans Frank en Wawel, para luego ser llevado a Alemania y traído de regreso a Cracovia en 1946.

El Edificio Principal del Museo Nacional alberga sus exposiciones permanentes. La galería “Armas y Colores de Polonia” presenta casi mil

años de tradición militar, empezando por armamentos del cambio de los siglos X y XI, época de los primeros reyes de la dinastía de los Piastas. Se pueden apreciar recuerdos de muchos líderes polacos: el abrigo campesino (sukmana) de Tadeusz Kościuszko, la Estrella de la Orden Virtuuti Militari del príncipe Józef Poniatowski, o el uniforme de Józef Piłsudski. La galería de “Artes Suntuosas” ocupa

interiores acabados con estilo, donde se presentan objetos suntuosos, por ejemplo hechos de cerámica o cristal, muebles, telas y prendas de ropa, del periodo entre la Edad Media y principios del siglo XX.



MUSEO NACIONAL EN CRACOVIA

Museo de los Príncipes Czartoryski

Arsenał

calle Pijarska 8

Horario de visita

martes – sábado: 10.00 – 18.00

domingo: 10.00 – 16.00

lunes: cerrado

domingo: entrada gratuita en las exposiciones permanentes del Museo Nacional

www.muzeum.krakow.pl

El Museo de los Príncipes Czartoryski continúa la tradición iniciada por la duquesa Izabela Czartoryska, quien en 1801 fundó en su palacio en Puławy el primer museo nacional polaco. La colección –fruto de la pasión de la duquesa– dispersa después de la derrota del Levantamiento de Noviembre, fue rescatada y enriquecida por el príncipe Władysław Czartoryski, quien la trasladó a Cracovia en 1876. Ahora la colección permanece en un complejo de edificios neogóticos de las calles św. Jana y Pijarska. Se trata de obras de pintura europea de los siglos XIII a XVIII, artes suntuarias desde la Edad Media hasta el siglo XIX, grafismo, arte de la Antigüedad y piezas militares.

El 29 de diciembre de 2016 la colección de los Príncipes Czartoryski quedó integrada con la colección del Museo Nacional de Cracovia. **Debido a las obras de renovación llevadas a cabo en el edificio de la calle św. Jana 19, algunas piezas se exponen en el edificio del Arsenal.**

En una enorme sala del antiguo Arsenal de Cracovia el Museo Nacional presenta su exposición **“Valiosísimos. Colección de los Príncipes**

Czartoryski”. Se trata de una selección de 350 piezas elegidas de entre más de 336 mil contenidas en este primer museo polaco. Las más antiguas –como los sarcófagos egipcios– tienen alrededor de 4000 años, mientras que las más recientes datan del siglo XIX. Hay piezas interesantes por su relación con personajes famosos: sillas de William Shakespeare y Jean Jacques Rousseau, polvera de Enrique VIII, escudo llamado “profético”, asociado con Juan III Sobieski, gorra de Napoleón, mano de Chopin de acero moldeado, e incluso piedras de la tumba de Romeo y Julia. Por separado se presenta la pintura, con obras maestras como **“El paisaje con el buen samaritano” de Rembrandt van Rijn**, de 1638. Es uno de los pocos paisajes al óleo pintados personalmente por el maestro Rembrandt, y al mismo tiempo una de las obras de arte europeo más valiosas de los museos polacos.



MUSEO NACIONAL EN CRACOVIA

Galería del Arte Polaco del siglo XIX en la Lonja de los Paños

Rynek Główny 1-3

Horario de visita

martes, miércoles, viernes, sábado:

10.00 – 18.00; jueves: 10.00 – 20.00

domingo: 10.00 – 16.00

lunes: cerrado

domingo: entrada gratuita en las exposiciones permanentes del Museo Nacional

www.muzeum.krakow.pl

La Lonja de los Paños (o Sukiennice en polaco) es una gran nave comercial erigida en siglo XIII en el centro de la Plaza del Mercado. En el siglo XIV la Lonja fue ampliada en estilo gótico y en la mitad del siglo XVI renovada en estilo renacentista.



En el siglo XIX su función cambia de comercial a representativa. En 1879 la Lonja se elige como sede del recién fundado Museo Nacional, cuya colección fue iniciada por un pintor polaco, Henryk Siemiradzki. El nuevo museo recibe, como regalo de su fundador, su propia obra: **“Las antorchas de Nerón”**. Pintado en 1876 en Roma, y de tamaño impresionante, el cuadro representa una escena histórica cuando los cristianos, acusados de haber incendiado la ciudad de Roma, son condenados a ser quemados vivos. La Galería del Arte Polaco del siglo XIX comprende también obras de Jan Matejko, Piotr Michałowski, Jacek Malczewski, Artur Grottger, Józef Chełmoński, Leon Wyczółkowski. La Galería del Arte Polaco reabre sus puertas en 2010, después de una profunda renovación y modernización. Por un lado, la Galería hace una referencia visible a su aspecto del siglo XIX, por otro, es ya un museo del siglo XXI. En el edificio histórico aparecen interiores totalmente nuevos, con instalaciones modernas que permiten percibir el arte de forma interactiva y educar de forma interesante. Las terrazas de la Lonja de los Paños son otro gran atractivo para los visitantes, dándoles ocasión de admirar el panorama de la Plaza del Mercado.



MUSEO NACIONAL EN CRACOVIA

Palacio del Obispo Erazm Ciołek

calle Kanoniczna 17

Horario de visita

martes – sábado: 10.00 – 18.00

domingo: 10.00 – 16.00

lunes: cerrado

domingo: entrada gratuita en las exposiciones permanentes del Museo Nacional

www.muzeum.krakow.pl

El palacio del obispo de Płock –excelente diplomático, humanista y mecenas de las artes– es un edificio de estilo mixto, gótico-renacentista, y uno de los monumentos de la arquitectura residencial más finos de Cracovia. Lo crearon a principios del siglo XVI los arquitectos y los canteros contratados para llevar a cabo ciertas obras en el castillo de Wawel. En 1996 el Museo Nacional en Cracovia recibe el edificio como regalo y procede a su renovación completa para adaptar los interiores a su nueva función de exposición. En 2007 el Palacio del Obispo Erazm Ciołek abre al público. Alberga exposiciones que presentan el antiguo arte polaco y ortodoxo, mientras que en los sótanos (desde 2010) se presenta una colección de estudio de la escultura





arquitectónica titulada “Cracovia al alcance de la mano”. La galería “Arte de Polonia Antigua – siglos XII-XVIII” cuenta con una de las colecciones más destacadas del arte medieval, renacentista y barroco en Polonia. La galería „Arte Ortodoxo de la Antigua República de Polonia” abarca la mejor colección polaca de este tipo. Aquí, en el Palacio del Obispo Erazm, se presenta la “**Virgen de Kruźlowa**” –una de las obras maestras de la escultura gótica en Polonia. Esculpida alrededor del año 1410, se inscribe en la corriente medieval del llamado “estilo bello”, también conocido como el gótico internacional. Se desconoce el origen exacto de la escultura, trasladada a Cracovia durante la renovación de su iglesia de origen en Kruźlowa, para acabar en el Museo Nacional en Cracovia en 1899.



MUSEO NACIONAL EN CRACOVIA

Museo de Emeryk Hutten-Czapski y Pabellón de Józef Czapski



calle Piłsudskiego 12

Horario de visita

martes – sábado: 10.00 – 18.00

domingo: 10.00 – 16.00

lunes: cerrado

domingo: entrada gratuita en las exposiciones permanentes del Museo Nacional

www.muzeum.krakow.pl

Impresionante palacio neoclásico construido en 1884 según el proyecto de Antoni Siedek, alberga el Museo de Emeryk Hutten-Czapski. El museo contiene una colección de monedas, medallas y billetes excepcional a escala europea. La historia de esta sección del Museo Nacional tiene que ver con el personaje del conde Emeryk Hutten-Czapski (1828-1896), excelente numismático, bibliófilo, coleccionista de grafismos, obras del arte y recuerdos polacos. Su colección de monedas, medallas y billetes polacos es la más valiosa existente. Además la colección contiene raros incunables y mapas, que se presentan en la sala de la Biblioteca. En la parte trasera del palacio un hermoso parque aún conserva su carácter de un jardín típico del siglo XIX. Aquí podrán admirar parte del lapidario del museo, que contiene fragmentos de edificaciones góticas de Cracovia (por ejemplo un pináculo original de la Iglesia de Santa María, que data del siglo XIV).

En primavera de 2016 abrió la sección más reciente del Museo Nacional de Cracovia, erguida justo detrás del palacio. Se trata del Pabellón de Józef Czapski –nieto de Emeryk, brillante pintor y escritor. Aquí se reconstruyó el cuarto que habitaba en la sede del Instituto Literario Polaco en el exilio en la localidad francesa de Maisons Laffitte. Además el pabellón contiene una sala de exposiciones temporales, una sala de lectura y una cafetería. Todos los sábados veraniegos la fachada se convierte en una pantalla de cine al aire libre. El Pabellón de Józef Czapski enseguida se ha convertido en uno de los rincones favoritos de Cracovia.





MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE CRACOVIA

Celestat

(Hermandad de los Tiradores)

calle Lubicz 16

Horario de visita

abril - octubre:

martes - sábado: 10.00 - 17.30

noviembre - marzo:

martes - sábado: 9.30 - 17.00

martes: entrada gratuita

www.mhk.pl

El edificio neogótico de Celestat se construyó en 1837 en el Jardín de los Tiradores, hoy sede de una de la hermandades de los tiradores más antiguas de Polonia. Aquí se puede visitar una exposición singular en Europa: "Historia de la Hermandad de los Tiradores de Cracovia". El **Gallo de Plata** presentado en el marco de la exposición es una obra maestra de índole mundial. La majestuosa ave, elaborada en metal precioso, data de entre finales de 1564 y principios de 1565 y es obra de un orfebre desconocido, probablemente local. El Gallo de Plata es, al mismo tiempo, la alhaja más valiosa regalada a la Hermandad por las autoridades de la ciudad en 1565. Este símbolo de la asociación (en polaco llamada "kukrowe", es decir, "de gallo"), es también una transitiva insignia del poder de los "reyes" (o presidentes) de la hermandad.



MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE CRACOVIA

El subsuelo de la Plaza del Mercado

"Las Huellas de la Identidad Europea de Cracovia"

Rynek Główny 1

Horario de visita

abril - octubre: lunes: 10.00 - 20.00;
martes: 10.00 - 16.00; miércoles - domingo:
10.00 - 22.00, segundo lunes del mes: cerrado

noviembre - marzo: martes: 10.00 - 16.00;
miércoles - lunes: 10.00 - 20.00
segundo lunes del mes: cerrado

martes: entrada gratuita
(reserva de plazas obligatoria)

www.mhk.pl

Uno puede pasear entre la Lonja de los Paños y la Iglesia de Santa María sin darse cuenta de que bajo la superficie, a unos pocos metros de profundidad, se esconde un tesoro que da a conocer al visitante el pasado de Cracovia. Para descubrirlo solo hay que bajar al museo subterráneo de la Plaza. El 24 de septiembre de 2010 se inauguró el itinerario turístico "**Las Huellas de la Identidad Europea de Cracovia**". Esta exposición interactiva debe su creación a las excavaciones arqueológicas realizadas de manera continuada desde 2005 hasta 2010. Durante dichos estudios se descubrió una riqueza de huellas de la pretérita historia de este lugar. Debajo del pavimento de la Plaza se creó una reserva arqueológica única a escala europea, de una superficie



de casi 4000 m², donde se pueden admirar los tesoros encontrados y conocer la tormentosa historia de la Cracovia de la Edad Media. El espacio de la reserva se enriqueció con una serie de presentaciones multimedia, hologramas, películas que familiarizan al público con la historia de una de las plazas más grandes de Europa. Se visualizan reconstrucciones digitales de los edificios de la Plaza del Mercado, una enorme maqueta de la ciudad en el siglo XV y una reconstrucción de un puesto mercantil medieval. Se presentan objetos relacionados con el comercio que Cracovia llevaba a cabo entre los siglos XIV y XVI a gran distancia y escala, como, por ejemplo, barras de plomo, placas de cobre o "muñecos" de sal gema. Además, en los sótanos de la Lonja de los Paños se proyectan películas históricas. Los pequeños pueden visitar la zona para niños, donde se presenta "La Leyenda sobre la Antigua Cracovia". La ruta subterránea está llena de vida, del barullo de una ciudad medieval, pero es un moderno espectáculo multimedia que guarda sorpresas visuales para sus visitantes.



MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE CRACOVIA

Fábrica Emalia de Oskar Schindler

calle Lipowa 4

Horario de visita

abril - octubre: lunes 10.00 - 16.00
(primer lunes del mes hasta las 14.00;
martes - domingo 9.00 - 20.00

noviembre - marzo: lunes 10.00 - 14.00;
martes - domingo 10.00 - 18.00

lunes: entrada gratuita

www.mhk.pl

En la Fábrica "Emalia" de Oscar Schindler, y en concreto en un antiguo edificio de oficinas de la Deutsche Emailwarenfabrik (DEF), podrán ver la exposición "**Cracovia - el tiempo de la ocupación 1939-1945**". En 1993 la película "La lista de Schindler" de Steven Spielberg recordó al mundo los acontecimientos de los tiempos de la guerra en la DEF, y los hechos de su propietario Oscar Schindler. Hoy turistas de todos los rincones del mundo visitan este sitio para ver de cerca el lugar donde Oscar Schindler salvó las vidas de más de un millar de personas. Las historias personales de los judíos cracovianos supervivientes y el personaje de su salvador se presentan en la exposición como parte de la compleja historia de la ciudad durante la Segunda Guerra Mundial.



aparecieron aquí el 6 de septiembre de 1939, poniendo un fin brutal a los siglos de coexistencia polaco-judía en Cracovia.

La gran historia de la Segunda Guerra Mundial se entrelaza con acontecimientos cotidianos; la vida privada, con la tragedia que afectó a todo el mundo. La exposición contiene elementos de cine y teatro. Dividida en 45 espacios, creados con el fin no sólo de contar el pasado de Cracovia, sino también de permitir a los visitantes tocarlo y sentir las emociones de los habitantes de la ciudad durante la guerra. La exposición "Cracovia - el tiempo de la ocupación 1939-1945" es un tipo de viaje multimedia por el tiempo y la ciudad.





MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE CRACOVIA

La Antigua Sinagoga

calle Szeroka 24

Horario de visita

abril - octubre: lunes: 10.00-14.00;
martes-domingo: 9.00-17.00

noviembre - marzo: lunes: 10.00 - 14.00;
martes - jueves, sábado - domingo:
9.00 - 16.00; viernes: 10.00 - 17.00

lunes: entrada gratuita

www.mhk.pl

La Antigua Sinagoga es una de las sinagogas más antiguas de Polonia y uno de los monumentos más valiosos del arte religioso judío en Europa. Hasta el año 1939 jugó el papel de la sinagoga central del Kahal, es decir, la comunidad judía en Cracovia. Construida en estilo gótico en la segunda mitad del siglo XV, fue aniquilada por un gran incendio acaecido en 1557. Después del incendio la sinagoga fue reconstruida por el arquitecto florentino Matteo Gucci, quien le otorgó un carácter renacentista, si bien sigue conservando su plano de dos naves. Durante la Segunda Guerra Mundial -el periodo más trágico para la sinagoga- los nazis la devastaron por completo. La reconstrucción de la sinagoga arruinada no empezó hasta 1956. Hoy en día la sinagoga es un templo gótico-renacentista, rectangular, de dos naves y con bóvedas de arista con varillas, apoyadas sobre dos esbeltas columnas toscanas.



El vestíbulo de oración alberga una exposición dedicada a la sinagoga misma y a las principales fiestas religiosas judías. La colección contiene cortinas bordadas del Arca y adornos utilizados para decorar

los rollos de la Torá. Una gran parte de la exposición presenta el ciclo de las festividades del calendario judío y el atuendo tradicional -femenino y masculino. En la antigua sala meridional, reservada para las mujeres, está ubicada una exposición dedicada a la vida familiar y privada. Los objetos expuestos ilustran las tradicionales normas de alimentación respetadas en los hogares judíos, las oraciones cotidianas y el ciclo de vida personal desde el nacimiento hasta la muerte.



14

16

13


Kraków


Lo mejor
de los museos
de Cracovia



Museo Nacional en Cracovia

1. Edificio Principal
2. Museo de los Príncipes Czartoryski, Arsenal
3. Galería del Arte Polaco del siglo XIX en la Lonja de los Paños (Sukiennice)
4. Palacio del Obispo Erazm Ciołek
5. Museo de Emyryka Hutten-Czapski y Pabellón de Józef Czapski

Museo Histórico de la ciudad de Cracovia

6. Celestat
7. El Subsuelo de la Plaza del Mercado
8. Fábrica "Emalia" de Oscar Schindler
9. La Antigua Sinagoga
10. Collegium Maius, Museo de la Universidad Jaguelónica
11. Museo Arqueológico de Cracovia
12. Museo Etnográfico Seweryn Udziela en Cracovia
13. Museo de la Aviación Polaca
14. Museo de la Historia de Fotografía Walery Rzewuski en Cracovia
15. Museo de la Ingeniería Urbana
16. Museo del Ejército Nacional (AK)
17. MOCAR - Museo del Arte Contemporáneo
18. Cricoteka - Centro de Documentación del Arte de Tadeusz Kantor
19. Museo Interactivo / Centro de Educación Teatral en el Teatro Nacional Stary en Cracovia MICET MICET

i Puntos de Información **InfoKraków**



MUZEUM UNIwersYTETU Jagiellońskiego

Collegium Maius

calle Jagiellońska 15

Horario de visita

abril - octubre: lunes, miércoles, viernes:
10.00 - 14.20; martes, jueves: 10.00 - 17.20;
sábado: 10.00 - 13.30
sábado: entrada gratuita

noviembre - marzo: lunes - viernes:
10.00 - 14.20; sábado: 10.00 - 13.30
sábado: entrada gratuita

www.maius.uj.edu.pl



en la sede del Museo de la Universidad Jaguelónica, que albergaría la colección universitaria de obras de arte, documentos y objetos históricos; entre ellos numerosos instrumentos científicos, algunos tan interesantes como: Colección de instrumentos astronómicos, de entre los que destacan algunos utilizados por Nicolás Copérnico; Astrolabio árabe que data de 1054; **Globo terráqueo de los Jaguellón**, uno de los globos más antiguos con el continente americano marcado y señalado con su nombre.

Collegium Maius es el edificio universitario más antiguo de Polonia. En 1400 el rey Vladislao Jagellón cedió a la Universidad un edificio burgués comprado a uno de los jurados cracovianos Piotr Gerhardsdorf (Gersdorf). El edificio no era grande, pero a lo largo del siglo XV

el Collegium se amplía mediante la compra de edificios adyacentes y la construcción de algunos más. La planta baja se reservaba para los auditorios, es decir salas para impartir clases.



La Biblioteca (Librería), la Cámara Común de los Profesores (Stuba Communis), el tesoro

y el auditorio de los teólogos (hoy en día el Aula) ocupaban la primera planta. Los profesores se alojaban en sus "residencias" ubicadas en las tres plantas: baja, primera y segunda. El edificio permaneció en su estado original hasta la renovación llevada a cabo en los años 1840-1870, que lo transformó al estilo neogótico y se adaptó a las necesidades de la Biblioteca Jaguelónica. Collegium Maius fue su sede hasta 1940.

Entre los años 1949 y 1964, gracias a la iniciativa de profesor Karol Estreicher, se llevó a cabo una renovación completa del edificio. Collegium Maius recuperó su forma original, previa al año 1840, y se destinó a ser sede del Museo de la Universidad Jaguelónica, que albergaba dos colecciones universitarias. Al mismo tiempo se toma la decisión de convertirlo



Museo Arqueológico de Cracovia

calle Senacka 3
(entrada por la calle Poselska)

Horario de visita

julio - agosto:
lunes - viernes: 10.00 - 17.00
domingo: 10.00 - 15.00
sábado: cerrado

septiembre - junio:
lunes, miércoles, viernes: 9.00 - 15.00
martes, jueves: 9.00 - 18.00
domingo: 11.00 - 16.00
sábado: cerrado

domingo: entrada gratuita

www.ma.krakow.pl

El Museo Arqueológico de Cracovia se ubica en la esquina de las calles Poselska y Senacka, en un complejo de edificios que llevan el nombre de San Miguel (św. Michała). Entre los siglos IX y XIII por esta zona se encontraban las fortificaciones urbanas de tierra y madera y, desde el siglo XIV, se halla el muro



protector de la ciudad. Los restos de estas fortificaciones se conservan en los sótanos del museo. Desde el siglo XVII los edificios del museo albergan el convento de los Carmelitas Descalzos, y, más tarde, –en el periodo de las particiones– las autoridades austriacas convierten el edificio en una cárcel. El Museo Arqueológico de Cracovia posee en su colección alrededor de 500 mil objetos históricos. El más antiguo, y al mismo tiempo uno de los primeros artefactos egipcios en Cracovia, es el sarcófago conservado con la momia que data de principios de la XXII dinastía. La colección egipcia contiene cuatro piezas especialmente impresionantes y valiosas –son cuatro sarcófagos descubiertos en el-Gamhud por la expedición dirigida entre los años 1907 y 1908 por Tadeusz Smoleński, el primer egiptólogo y coptólogo polaco. Otro tesoro del museo presentado en su exposición permanente “La Prehistoria y la Edad Media Temprana en la Región de Polonia Menor” es **la efigie de piedra del dios eslavo Światowid** de la localidad de Zbrucz (IX/X w.). Este inestimable monumento de la cultura eslava precristiana probablemente representa a la deidad relacionada con el culto religioso de los Eslavos. Según la opinión prevaleciente se trata de Świątowit –dios de sol, fuego, guerra y abundancia. La efigie cuadrilátera de caliza tiene una altura de 257 cm. Es una figura con cuatro caras y cabeza cubierta. Las escenas talladas en tres niveles en los cuatro lados de la efigie se interpretan como símbolos de las temporadas del año o de la jerarquía social.



Museo Etnográfico Seweryn Udziela en Cracovia

Edificio Principal – Ayuntamiento (Ratusz), plaza Wolnica 1
Casa de Esterka, calle Krakowska 46

Horario de visita

martes – domingo: 10.00 – 19.00

lunes: cerrado

domingo: entrada gratuita

www.etnomuzeum.eu



El Museo está ubicado en el edificio erigido en el siglo XV como ayuntamiento de la ciudad de Kazimierz. Originalmente gótico, en los siglos siguientes se amplió en estilo renacentista. Hoy en día el antiguo ayuntamiento alberga la colección del arte popular polaco, mientras que en el segundo edificio (la llamada Casa de Esterka), bajo las hermosas bóvedas de sus sótanos del siglo XVI, se organizan exposiciones temporales. El Museo fue establecido en 1911 por iniciativa de Seweryn Udziela –profesor, etnógrafo aficionado y coleccionista. El Museo tiene en su colección el belén de Cracovia más antiguo y más famoso, elaborado a finales del siglo XIX por el maestro albañil y azulejero de Krowdrza –Michał Ezenekier.





Es un ejemplo de **belén con muñecos**, cuya estructura de 2,5 metros de altura, inspirada en elementos de la arquitectura cracoviana, fue ejemplo para muchas generaciones de constructores de belenes en esta ciudad. Aquí podrán ver también **la capilla de madera en forma de palo** –es decir tallada en un tronco– más antigua de Polonia, proveniente de la localidad de Anielów (región de Mazovia). En su superficie delantera leemos un fragmento de la canción-suplicio, muy popular hasta nuestros días: “Santo Cristo, santo y fuerte, santo e inmortal, ten piedad de nosotros”, y la fecha de su fundación: el 1 de mayo 1650. En el nicho de la capilla se colocó una escultura de madera de tilo. Es el Cristo Angustiado estilizado de forma típica para el Barroco como Cristo Rey.



Museo de la Aviación Polaca

av. Jana Pawła II 39

Horario de visita

martes – domingo: 9.00 – 17.00

lunes: cerrado

martes: entrada gratuita

www.muzeumlotnictwa.pl

El Museo de la Aviación Polaca es una institución especializada en proteger y presentar el patrimonio de la aviación polaca y mundial. Es uno de los museos de aviación más grandes de Europa. Está situado en el aeropuerto histórico de Rakowice-Czyżyny, utilizado para fines militares y comunicativos hasta 1963. El museo cuenta con más de 240 aviones (p.ej. **PZL P-11C**, **RWD-21**, **Supermarine Spitfire LF Mk.XVIE**), planeadores, helicópteros y más de 140 motores aeronáuticos y sistemas portátiles. La colección, expuesta



en las naves y al aire libre, constituye un repaso de la historia de la aviación desde los tiempos de los pioneros hasta la modernidad.

Las instalaciones del museo albergan exposiciones permanentes: “Patrimonio desconocido” –donde se presentan máquinas pioneras y prototipos; y “Entre el Este y el Oeste” –colección de aeronaves del Tratado del Atlántico Norte OTAN 1949-2009.

El paseo por la “Avenida de los MiG” en la exposición al aire libre es una ocasión para conocer estos aviones de combate. Cada junio, desde hace ya más de diez años, el Museo organiza el Picnic de la Aviación –una estupenda fiesta de la aviación que cada vez atrae a decenas de miles de espectadores.





Museo de la Historia de Fotografía

Walery Rzewuski
en Cracovia

calle Józefitów 16

Horario de visita

miércoles - viernes: 11.00 - 18.00

sábado - domingo: 10.00 - 15.30

lunes y martes: cerrado

domingo: entrada gratuita

www.mhf.krakow.pl

Museo El Museo de la Historia de Fotografía Walery Rzewuski en Cracovia es la única institución estatal dedicada exclusivamente a la fotografía. Su inauguración oficial tuvo lugar en diciembre de 1986. La exposición está dividida en dos partes: la primera es un espacio de galerías destinado a albergar exposiciones temporales de fotografía moderna, mientras que la segunda, donde se presenta por separado la exposición permanente, constituye un repaso de las tecnologías fotográficas y de la idea misma de captar la imagen, desde sus inicios en la Antigüedad, hasta las mini-cámaras del siglo XX. Otro tema de la exposición permanente son fotografías antiguas y, entre ellas, una interesante colección de fotografías de estudio. Otro punto importante de la visita es la sala dedicada a la fotografía polaca, donde podrán

ver algunos prototipos de cámara y cámaras polacas de producción masiva, como el famoso.

El museo colecciona, almacena y expone fotografías tomadas mediante técnicas muy diversas, a veces únicas y difíciles, así como equipos de fotografía, incluidos los que se usan en el cuarto oscuro y los proyectores.

Estereogramas, placas autocromas, daguerrotipos, ambrotipias, películas de celuloide y de vidrio - todo ello no solo ilustra

el desarrollo tecnológico de la fotografía, sino que es también una excelente fuente de material iconográfico, desde 2010 compartido por el Museo mediante su sitio de Internet: www.mhf.krakow.pl.



Placa autocroma: *Cracovia, Jardín del barrio Zwierzyniec*, autor: Tadeusz Rząca

El Museo de la Historia de Fotografía cuenta con un programa educativo muy interesante, dirigido principalmente al público infantil. Su objetivo es renovar la percepción del antiguo, pero solo aparentemente trivial, tema de la imagen.





Museo de la Ingeniería Urbana

calle św. Wawrzyńca 15

Horario de visita

martes: 9:00 – 16:00; **miércoles – viernes:** 9:00 – 20:00; **sábado, domingo:** 10:00 – 20:00; **lunes:** cerrado; **martes:** entrada gratuita

Exposición al aire libre “**Jardín Cracoviano de Experimentos Stanisław Lem**” en el recinto del Parque de los Aviadores Polacos, av. Pokoju 68, abierto:

abril – agosto: lunes – viernes: 8:30 – 19:00; sábado – domingo: 10:00-19:00 (junio y julio hasta las 20:00)

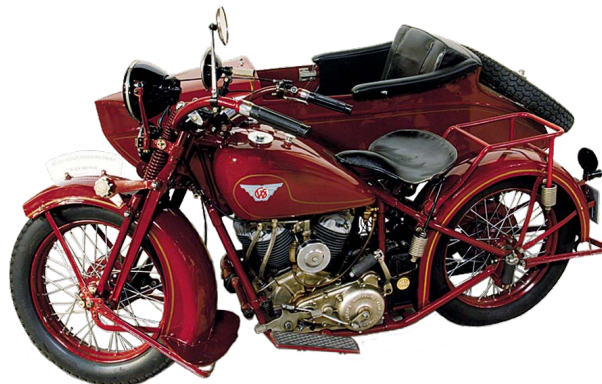
septiembre: lunes – viernes: 8:30 – 17:00; sábado – domingo 10:00 – 19:00

octubre: lunes – viernes: 8:30 – 15:00; sábado – domingo: 10:00 – 17:00

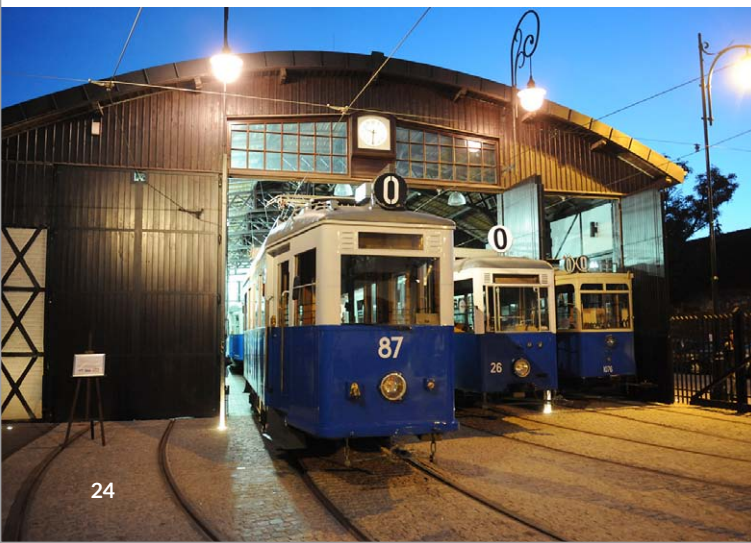
www.mimk.com.pl

El Museo de Ingeniería Urbana está ubicado en el antiguo complejo de depósitos de tranvía de caballo y eléctrico. Las actividades del museo consisten en almacenar y exponer el patrimonio técnico de Polonia. La colección contiene artefactos que ilustran el desarrollo del transporte público en Cracovia, la historia de la imprenta y de la automoción polaca. Otro aspecto de la actividad del museo, igualmente vital, es la organización de exposiciones interactivas, cuyo objetivo es divulgar conocimientos del área de las ciencias naturales entre la juventud. Las piezas más interesantes en

la exposición permanente dedicada a la automoción polaca son: el micro-coche Smyk B30, diseñado a finales de los años 50 del siglo pasado como un coche familiar barato (se montaron unos 20 prototipos), la moto **CWS M111** – la moto polaca más potente, fabricada en serie en los años 1933-1939 (Planta



Estatal de Ingeniería en Varsovia, 1935) –, el **Fiat polaco 508 III “Junak”** – un turismo muy popular, fabricado en los años 1935–1939 en virtud de la licencia otorgada por la sociedad italiana FIAT en 1931. A finales de los años 30 del siglo pasado “Junak” era el coche más común en las carreteras de la Segunda República de Polonia.





Museo del Ejército Nacional (AK)

general Emil Fieldorf "Nil" en Cracovia

calle Wita Stwosza 12

Horario de visita

martes - domingo 11.00 - 18.00

lunes: cerrado

domingo: entrada gratuita

www.muzeum-ak.pl



MOCAK Museo del Arte Contemporáneo

calle Lipowa 4

Horario de visita

martes - domingo: 11.00 - 19.00

lunes: cerrado

martes: entrada gratuita

www.mocak.com.pl

El Museo del Ejército

Nacional (AK) general Emil Fieldorf "Nil" en Cracovia es la única institución de este tipo en Polonia. Su misión es divulgar el conocimiento del Estado Cladestino Polaco (de la Segunda Guerra Mundial) y sus fuerzas armadas. La idea consiste en presentar una visión completa de la insurgencia polaca, junto con sus raíces espirituales y su patrimonio patriótico que pervive hasta el presente. El museo pertenece a los más jóvenes de Cracovia y su exposición permanente abrió en septiembre de 2012.

La exposición permanente "El Estado Secreto Polaco y sus Fuerzas Armadas" contiene miles de recuerdos y documentos. En los expositores veremos uniformes, fotos, condecoraciones y armas —tanto las interceptadas al enemigo y las aportadas por los aliados, o sea producidas en fábricas, como las hechas de forma artesana por los propios soldados del Ejército Nacional. Se pueden apreciar los rotores de la máquina de cifrado Enigma, recuerdos de los paracaidistas de operaciones especiales llamados "Cichociemni", la Orden del Águila Blanca con la que el comandante Emil Fieldorf alias „Nil" fue condecorado post mortem. La colección se completa con una reconstrucción del tanque Vickers, un misil V2, el fuselaje del bombardero británico Halifax y el equipamiento de un búnker de prensa. Parte de la historia de los soldados de la resistencia se presenta en formato multimedia.



MOCAK –el Museo del Arte Moderno en Cracovia presenta las obras más recientes de artistas de todo el mundo. El museo cuenta con una biblioteca y, además de las exposiciones permanentes y temporales, organiza también acciones educativas y encuentros con artistas y otros personajes de la cultura.

La colección de MOCAK incluye obras de Miroslaw Bałka, Stanisław Drózdź, Wilhelm Sasnal, Krzysztof Wodiczko, Lars Laumann y Koji Kamoji, entre otros. Presenta también a los artistas del círculo de Fluxus, como Ben Patterson y la biblioteca privada del reconocido historiador y crítico del arte, profesor Mieczysław Porębski. La biblioteca contiene más que libros. Se trata más bien de una reconstrucción del despacho del profesor, con cuadros de artistas del llamado Grupo Cracoviano (la mayoría de ellos amigos de Porębski): Jerzy Nowosielski, Tadeusz Kantor, Maria Jarema, Andrzej Wróblewski, Tadeusz Brzozowski y Adam Hofmann.





CRICOTEKA

Centro de Documentación
del Arte de Tadeusz Kantor

calle Nadwiślańska 2-4

Horario de visita

martes - domingo: 11.00 - 19.00

lunes: cerrado

martes: entrada gratuita - recojan entradas
en la taquilla en el nivel -1

www.cricoteka.pl

El centro de Documentación del Arte de Tadeusz Kantor - Cricoteka inició su funcionamiento como el "Centro del Teatro Cricot 2". Se fundó en 1980 por iniciativa del propio artista. Durante casi 10 años daba la base institucional para el funcionamiento del teatro de Kantor, siendo al mismo tiempo un "Archivo Viviente" de la actividad teatral del artista, cuyo fin era mantener sus ideas "no en el muerto sistema de bibliotecas, sino en la mente y la imaginación de las futuras generaciones". Conforme al testamento del Maestro la Cricoteka sigue realizando esta tarea como su objetivo más importante, estatuario, basándose en la singular colección creada y almacenada en Cracovia: centenares de objetos y disfraces de espectáculos del Teatro Cricot 2, escrituras teóricas, dibujos y proyectos de Kantor, grabados, vídeos, documentación fotográfica y, finalmente, miles de reseñas en incontables idiomas, revistas, libros. Cricoteka es una institución específica, que simultáneamente desempeña funciones de archivo, museo, galería y centro de investigación.

En octubre de 2005, en la Región de Małopolska, el organizador de Cricoteka propuso crear una nueva sede para la institución en la antigua central eléctrica del barrio Podgórze, en la calle Nadwiślańska. Después del procedimiento del concurso por obra, búsqueda de financiación y, finalmente, las obras de construcción, la nueva Cricoteka abrió el 12 de septiembre de 2014. Visitar Cricoteka es más que ver una exposición. Aquí acontecen funciones de teatro, conciertos, actuaciones, talleres y encuentros con artistas.



MICET

MUSEO INTERACTIVO / CENTRO
DE EDUCACION TEATRAL EN EL TEATRO
NACIONAL STARY EN CRACOVIA

calle Jagiellońska 1

Horario de visita

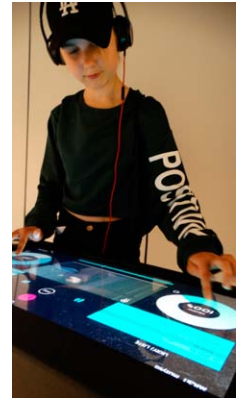
martes - domingo: 11.00 - 19.00

lunes: cerrado

www.micet.pl

MICET es el espacio museístico más moderno de Cracovia, único en su especie, no solo en Polonia, sino en toda Europa. Repleto de medios electrónicos permite a cada visitante diseñar su propia función de teatro basada en un rico archivo de funciones antiguas y contemporáneas del Teatro Stary. Cualquiera puede desempeñar a la vez las funciones de director, escenógrafo, diseñador del vestuario y compositor. Además se puede practicar con los actores de del Teatro Stary.

MICET ocupa unas cuantas salitas pequeñas, talleres llenos de libros, utilería, elementos de escenografía. El espacio del museo está definido por cinco temas: **LIBERTAD, NOSOTROS/ELLOS, EMOCIONES, CUERPO, NOVEDAD**. Los temas trazan rutas relacionadas con las obras presentadas en el Teatro Stary. Cada ruta contiene una parte educativa y un programa de taller.



Números de emergencia

Número de emergencia (general)	112
Policía	997
Ambulancia	999
Bomberos	998
Guardia Urbana	986
Información médica 24 horas:	+48 12 661 22 40

Las fotos provienen de archivos museísticos, E. Marchewka, W. Majka

Redactado por: J. Lenczowski, A. Czapliński

Diseño gráfico: P. Bytnar

Kraków 2017, Segunda edición

ISBN: 978-83-65529-67-1

© Ayuntamiento de Cracovia

Ejemplar gratuito

LO MEJOR DE LOS MUSEOS DE CRACOVIA

Ayuntamiento de Cracovia

DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN Y TURISMO

pl. Wszystkich Świętych 3-4

31-004 Kraków, Polonia

tel. +48 12 616 60 52

pt.umk@um.krakow.pl

www.krakow.pl

ISBN 978-83-65529-67-1



Puntos de Información Municipal InfoKraków

www.infokrakow.pl

- **calle Powiśle 11**
tel.: +48 12 354 27 10, +48 12 354 27 12
e-mail: powisle@infokrakow.pl
- **Lonja de los Paños (Sukiennice), Plaza del Mercado (Rynek Główny) 1/3**
tel.: +48 12 354 27 16
e-mail: sukiennice@infokrakow.pl
- **calle św. Jana 2**
tel.: +48 12 354 27 20
e-mail: jana@infokrakow.pl
- **calle Szpitalna 25**
tel.: +48 12 432 01 10
e-mail: szpitalna@infokrakow.pl
- **Pabellón de Wyspiański, pl. Wszystkich Świętych 2**
tel.: +48 12 354 27 23
e-mail: wyspianski@infokrakow.pl
- **calle Józefa 7**
tel.: +48 12 354 27 28
e-mail: jozefa@infokrakow.pl
- **Aeropuerto Internacional en Balice**
calle kpt. M. Medweckiego 1
tel.: +48 12 285 53 41, e-mail: balice@infokrakow.pl



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



KRAKOW
UNESCO CITY
OF LITERATURE

Member of the UNESCO
Creative Cities Network
Since 2013

estamos aquí:



[/KrakowExperience](https://www.facebook.com/KrakowExperience)



[@krkexperience](https://twitter.com/krkexperience)



[@krakowexperience](https://www.instagram.com/krakowexperience)

